

Caractéristiques techniques (F)

- Inverseur sans fil / classe III.
- Indice de protection : IP30.
- Température de fonctionnement : +5°C à +40°C.
- Environnement normalement pollué.
- Alimentation : pile lithium 3V type CR2032 ou CR 2430 (durée de vie ± 3 ans à 2 cycles/jour).
- Fréquence d'émission : 433MHz
- Encombrement : 80 x 80 x 17 mm

Nous, SIMU, déclarons que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Une déclaration de conformité est mise à votre disposition à l'adresse internet : www.simu.fr, rubrique "Normes".

CE 0536

Technische Daten (D)

- Drahtloser Schalter / Schutzklasse III.
- Schutzgrad : IP30.
- Betriebstemperatur : +5°C bis +40°C.
- Normal verschmutzte Umgebung.
- Versorgung : Lithiumbatterie 3V typ CR2032 oder CR 2430 (Lebensdauer ± 3 Jahre / 2 Zyklen/Tag).
- Sendefrequenz : 433MHz
- Abmessungen : 80 x 80 x 17 mm

Wir, SIMU, erklären, daß dieses produkt konform mit den wesentlichen Anforderung und anderen relevanten Bestimmungen der Norm 1999/5/EC. Eine Erklärung der Konformität kann au der VWEB-Site : www.simu.fr, unter Abschnitt "Normes" abgerufen werden.

CE 0536

Características técnicas (E)

- Emisor / classe III.
- Indice de protección : IP30.
- Temperatura de funcionamiento : +5°C a +40°C.
- Operatividad en ambientes con normal radiación electromagnética.
- Alimentación : pila de litio 3V tipo CR2032 ó CR 2430 (duración ± 3 años / 2 ciclos por día).
- Frecuencia de emisión : 433MHz
- Dimensiones : 80 x 80 x 17 mm

Nosotros, Sociedad SIMU, declaramos que este producto está en conformidad con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes del directivo 1999/5/EC. Una declaración de la conformidad queda a disposición en el internet a la señas : www.simu.fr, Rubrique "Normes".

CE 0536

Technical characteristics (GB)

- Wireless control / class III.
- Protection index : IP30.
- Operating temperature : +5°C to +40°C.
- Normally polluted environment.
- Power : 3V lithium battery type CR2032 or CR 2430 (life duration ± 3 years at 2 cycles/day).
- Emission frequency : 433MHz
- Dimensions : 80 x 80 x 17 mm

Hereby, SIMU, declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 1999/5/EC. A declaration of Conformity is available at the web address: www.simu.fr, heading "Normes".

CE 0536

Technische gegevens (NL)

- Draadloze schakelaar / Klasse III.
- Beschermingsklasse behuizing : IP30.
- Omgevingstemperatuur : +5°C tot +40°C.
- Normaal "vervuilde" omgeving.
- Voeding : Lithium batterij 3V type CR2032 of CR 2430 (levensduur ± 3 jaar indien 2 x per dag gebruikt).
- Zendefrequentie : 433MHz
- Afmetingen : 80 x 80 x 17 mm

SIMU verklaart bij deze dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn 1999/5/EC. Een conformiteitsverklaring staat ter beschikking op het internetadres : www.simu.fr, onder de rubriek "Normes".

CE 0536

Caratteristiche tecniche (I)

- Comutatore senza filo / class III.
- Grado di protezione : IP30.
- Temperatura di funzionamento : +5°C a +40°C.
- Operativo in ambienti con normali radiazioni elettromagnetiche.
- Alimentazione : batteria da 3V al litio tipo CR2032 o CR 2430 (durata di vita ± 3 anni / 2 cicli/giorno).
- Frequenza di lavoro : 433MHz
- Dimensioni : 80 x 80 x 17 mm

Noi SIMU, dichiariamo che questo prodotto è conforme alle esigenze essenziali, così come alle altre disposizioni pertinenti, previste dalla direttiva 1999/5/EC. Un'apposita dichiarazione di conformità è stata messa a disposizione all'indirizzo internet : www.simu.fr, Rubrica "Normes".

CE 0536

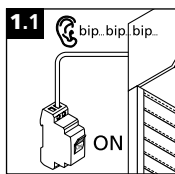
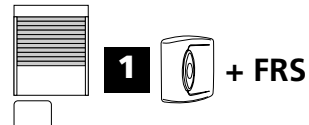
SIMU

EMETTEUR FRS SEQUENTIEL
SEQUENTIAL FRS TRANSMITTER
FRS SENDER 1 TASTE
PULSANTE FRS INDIVIDUALE
SEQUENTIËLE FRS WANDZENDER
ref / cod / Art.Nr : 2001403

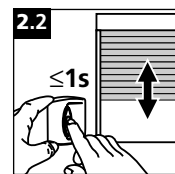
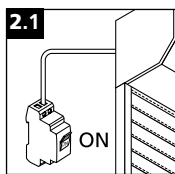
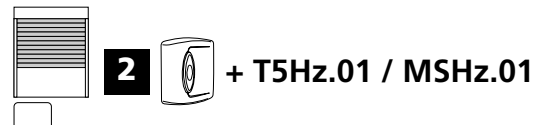
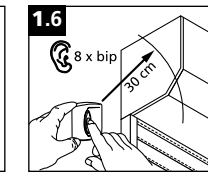
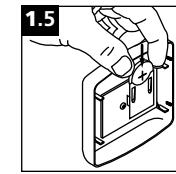
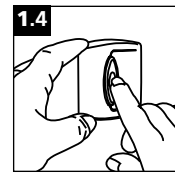
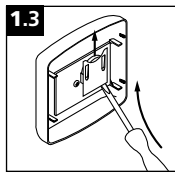
1331.F.G.B.D.I.NL- 09/02

Lire attentivement cette notice avant toute utilisation et la conserver après installation.
Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle.
Diese Anleitung vor der Anwendung aufmerksam durchlesen.
Read carefully these instructions before any use and keep them after installation.
Lea atentamente estas instrucciones antes de cualquier utilización.

S.A.S. au capital de 5 000 000 € - Z.I. Les Giranaux - BP71 - 70103 Arc-Les-Gray CEDEX - RCS GRAY B 425 650 090 - SIRET 425 650 090 00011 - n° T.V.A CEE FR 87 425 650 090



1.2
F Réglage des fin de course.
GB End limit adjustment.
D Einstellen der Endstellungen.
I Regolazione del fine corsa.
NI Eindafstelling.



2.3
F Réglage des fin de course.
GB End limit adjustment.
D Einstellen der Endstellungen.
I Regolazione del fine corsa.
NI Eindafstelling.

